Original		Substituto	
STANDBY	Standby		Power
RECORD	Record		Rec
	Up	LAY MOD	Up
	Left		Left
	Right		Right
	Down		Down
	->>		Smart
OK	OK		Ok
MENU	Menu	P	Menu
CLEAR	Clear		Exit
TIMER	Timer		AV
SV/V+	SV/V+	SC NA	Media
1	1		1
2	2	IST	2
3	3		3
4	4		4
5	5	PROG	5

Original		Substituto	
6	6		6
7	7		7
8	8	LEEP	8
9	9		9
0	0		0
	Vol +		Vol +
	Vol -		Vol -
	Mute		Mute
P<P	P<P		Pre Ch
P	P+		Ch +
	P-		Ch -
	Play		Play
	<<		<<
	>>		>>
INDEX	>I / Index		>>I
STOP	Stop		Stop
STILL	>I < Still		Pause

Original		Substituto	
	Teletext		Text
	Hold		Red
	Reveal		Green
	Size		Yellow
	Cancel		Blue